1992 FSHBR

Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Dzos Volants IV	D4
CLUB 2	Vully IIa	D4

Lieu / Ort Location / Luogo	Bussy	Date / Datum Date / Data	08.01.2026
Start / Beginn / Début / Inizio	20:02	End / Ende / Fin / Fine	21:40
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	D179		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	7

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	24154	DING Flavie	
Official scorer Marqueur	21009	REUSSER Endo	
Referee 1 Arbitre 1	3454	SERMET Loïc	
Referee 2 Arbitre 2	2034	POCHON Christian	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	6
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	3
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	0
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	2	9

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Vully IIa**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Dzos Volants IV

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass Lic / Tess No
30	C	VOLERY Nathan				22009
75	A	MEYER Pascal				1597
20	G	DI SIGISMONDO Serg.	X	X	X	19111
	G					
98		RÜTTIMANN Mathieu				19130
91		SCHINDELHOLZ Romain				2449
9		MAZZIERI Quentin				23073
87		DI SIGISMONDO Tina				18036
90		AYER Simon				16780
78		PERRENOUD Sophie				17017
22		DI SIGISMONDO Jarod				18037
62		GUILLAND Mathieu				3956
28		CHASSOT Pascal				19030

COACH — Surname / Name Nom / Cognome: SPATIG Johann — Forename / Vorname Prénom / Nome — Signature — 3940

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
00:31	30	87	1				
45:17	62	22	2				
				TOTAL			2
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
03:46	90	2	00:00	05:33	S1
TOTAL		2 min			

2 Vully IIa

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass Lic / Tess No
82	C	SIFFERT Samy				3993
25	A	PELLET Thoma				3952
1	G	SCHMUTZ Romain	X	X	X	16840
	G					
89		PELLET Corentin				3951
36		LAUPER Yves				1536
47		SIFFERT Ben				3992
51		BOURQUIN Enrico				3787
88		GUILLAND Yannick				4032
98		TRABOLD Raphaël				24092

COACH — Surname / Name Nom / Cognome: COACH NON JOUEUR NO STAT — Forename / Vorname Prénom / Nome — Signature — 17982

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
01:26	82		1				
02:14	47	82	2				
05:33	25	88	3				
06:17	47	51	4				
06:27	98	25	5				
10:41	51	47	6				
20:55	88		7				
23:56	47	51	8				
25:36	51	47	9				
				TOTAL			9
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
15:19	25	2	00:00	17:19	J1
TOTAL		2 min			